

# 2013 年 Tenaris 和 Vallourec 钢管生产经营状况分析

武 磊

(天津钢管国际经济贸易有限公司, 天津 300301)

**摘要:** 从钢管销售量、盈利能力、市场分布、资产负债情况和偿债能力等方面, 分析了 2013 年 Tenaris 和 Vallourec 两大钢管集团的生产经营情况。分析认为: 2013 年 Tenaris 集团和 Vallourec 集团的经营基本平稳, 虽然北美市场陷入短暂低迷, 但中东市场需求的迅猛增长在很大程度上提升了这两家企业的业绩; Tenaris 和 Vallourec 两大钢管集团对当前油价下跌都表现出一定的担忧。

**关键词:** 国外钢管; Tenaris 集团; Vallourec 集团; 生产经营; 钢管销售量; 盈利能力; 资产; 负债

**中图分类号:** TG142; F416.31 **文献标志码:** A **文章编号:** 1001-2311(2014)06-0010-04

## Analysis of Steel Tube Production and Operation Situations of Tenaris and Vallourec in 2013

WU Lei

(International Economic & Trading Corporation, Tianjin Pipe (Group) Corporation, Tianjin 300301, China)

**Abstract:** Analyzed in the paper are the production and operation situations of the two world steel tube-making giants—Tenaris and Vallourec in 2013, in terms of sales volume, profitability, market distribution, assets and liabilities, and debt-paying ability. Based on the analysis, it is concluded that operations of the groups in the year were basically smooth, and that the rapid growth of the Middle East market got the performances thereof remarkably improved, whereas the their north American market experienced a temporary downturn. And the two groups are both more or less concerned with the current fall in oil prices.

**Key words:** foreign steel tube production; Tenaris; Vallourec; production and operation; steel tube sales volume; profitability; assets; liabilities

根据英国 Metal Bulletin 网站排出的 2013 年全球无缝钢管生产企业产能排名表可知, 总部位于卢森堡的 Tenaris 集团是目前全球最大的无缝钢管生产企业, 其年产能达到 380 万 t; 法国 Vallourec 集团的无缝钢管年产能达到 240 万 t, 排名全球第 4 位, 是目前全球生产无缝钢管规格范围最广的生产企业<sup>[1]</sup>。

本文将从钢管销售量、盈利能力、市场分布、资产负债情况和偿债能力等方面, 分析 2013 年 Tenaris 和 Vallourec 两大钢管集团的生产经营情况, 以及其对后期经营业绩的展望。

武 磊(1981-), 男, 博士, 经济师、工程师, 从事国际钢管市场的研究工作。

### 1 销售量

2009 年, 受全球金融危机的影响, 钢管市场需求量急剧萎缩, Tenaris 和 Vallourec 两家企业均以大幅削减销售量应对危机<sup>[2]</sup>。随着全球经济的缓慢复苏, 从 2010 年开始钢管市场需求逐步回升, 2011 年 Tenaris 集团的无缝钢管和焊接钢管销售量均已接近危机前的水平<sup>[3]</sup>, 2011 年和 2012 年的无缝钢管销售量分别为 261.3 万 t 和 267.6 万 t。2013 年 Tenaris 集团的钢管、无缝钢管和焊接钢管销售量较 2012 年分别减少了 5.3%、2.4%、11.7%, 是自 2009 年以来首次出现销售量降低的情况。Vallourec 集团在 2013 年的无缝钢管销售量同比增加 3.1%, 主要得益于中东市场的强劲需求, 以及美国 Youngstown 厂的投产和巴西 VSB 公司(2012

年下半年投产)产量的提升。2012—2013年 Tenaris 集团和 Vallourec 集团的钢管销售情况见表 1。

表 1 2012—2013 年 Tenaris 集团和 Vallourec 集团的钢管销售情况 万t

企业名称	年份	钢管	无缝钢管	焊接钢管
Tenaris 集团	2012	386.4	267.6	118.8
	2013	366.1	261.2	104.9
	增幅/%	-5.3	-2.4	-11.7
Vallourec 集团	2012	209.2	209.2	-
	2013	215.6	215.6	-
	增幅/%	3.1	3.1	-

## 2 销售收入、利润和利润率

2012—2013 年 Tenaris 集团和 Vallourec 集团的销售收入、利润和利润率见表 2。从表 2 可以看

表 2 2012—2013 年 Tenaris 集团和 Vallourec 集团的销售收入、利润和利润率情况

企业名称	年份	销售收入/ 亿美元	运营成本/ 亿美元	毛利润/ 亿美元	毛利率/ %	EBITDA/ 亿美元	EBITDA 率/%
Tenaris 集团	2012	108.34	66.37	41.97	38.7	28.75	26.5
	2013	105.97	64.57	41.40	39.1	27.95	26.4
	同比增幅/%	-2.19	-2.71	-1.36	-	-2.78	-
Vallourec 集团	2012	73.39	54.27	19.13	26.1	10.86	14.8
	2013	76.88	55.60	21.26	27.7	12.68	16.5
	同比增幅/%	4.75	2.45	11.13	-	16.76	-

## 3 市场分布

Tenaris 集团分为管材产品与服务(管材板块)和其他业务两个板块,而管材板块是其核心板块。2012—2013 年 Tenaris 集团和 Vallourec 集团在不同区域的销售收入情况见表 3。

从表 3 可以看出:2013 年 Tenaris 集团管材板块的销售收入为 98.11 亿美元,同比减少 2.1%;而北美依然是 Tenaris 集团管材板块的最大市场。2013 年美国钻机数下降了 8.0%,但钻井效率明显提高,保证了 OCTG(石油专用管)的需求量,但由于天然气井数量的减少,导致中高端产品需求量降低,加之北美市场的同质化竞争愈发严重,使得 Tenaris 集团在北美的销售量和产品价格都下降;中东和非洲市场则成为高等级 OCTG 和深海用管的主要市场,且增长势头迅猛;在中国和印尼, OCTG 的销售量也呈上升趋势。

Vallourec 集团的市场分布较为均衡;其中,

出:2013 年 Tenaris 集团的销售收入和毛利润均有所减少,而毛利率有轻微的提高;Vallourec 集团的销售收入、毛利润和毛利率均有不同程度的提高。

EBITDA 是息税折旧摊销前利润,用 EBITDA 能够更准确地反映一家企业的当期盈利能力。2013 年 Tenaris 集团的 EBITDA 较 2012 年减少,EBITDA 率与 2012 年基本持平。2013 年 Vallourec 集团的 EBITDA 同 2012 年相比有明显的增加,EBITDA 率较 2012 年有所提高。

由此可见,由于钢管销售量的减少,Tenaris 集团在 2013 年的销售收入也随之减少,但由于加强了应对同质化竞争的手段,全年产品均价上涨 3%,扩大了盈利空间,使得毛利润降幅明显收窄,毛利率还实现了增长,EBITDA 率基本持平。Vallourec 集团得益于销售量的增加和品种结构的改善,盈利水平明显提升。

在亚洲的销售收入为 20.15 亿美元,猛增 49.4%。在 Vallourec 集团的 4 个主要市场中,欧洲市场经过连续几年的衰退,已经落后于南美,销售收入占比降至 20% 以下;南美近几年都保持温和增长,而逐步达产的巴西 VSB 公司还有很大提升空间;北美市场 2013 年普遍低迷,主要原因是页岩气开采量减少、高端 OCTG 产品需求量降低,使得 Vallourec 集团也受到了冲击,但美国 Youngstown 厂的投产对其在北美的业绩有良好的支撑作用;中东市场在 2013 年呈井喷式增长态势,销售收入占比达到 26.2%,跃升成为与北美齐平的 Vallourec 集团第一大市场。

## 4 资产负债情况与偿债能力

2012—2013 年 Tenaris 集团和 Vallourec 集团的资产负债情况见表 4,资产负债率和偿债能力指标见表 5。

表3 2012—2013年 Tenaris 集团和 Vallourec 集团在不同区域的销售收入情况

企业名称	销售区域	2012年销售收入/亿美元	2013年		
			销售收入/亿美元	同比增幅/%	所占比例/%
Tenaris 集团 <sup>①</sup>	北美	49.54	40.77	-17.7	41.6
	南美	23.05	22.37	-3.0	22.8
	欧洲	10.42	8.90	-14.6	9.1
	中东和非洲	12.47	20.94	67.9	21.3
	远东和大洋洲	4.75	5.13	8.0	5.2
	合计	100.23	98.11	-2.1	100.0
Vallourec 集团	欧洲	16.47	14.68	-10.9	19.1
	北美	21.12	20.15	-4.6	26.2
	南美	16.12	16.33	1.3	21.2
	亚洲	13.49	20.15	49.4	26.2
	世界其他地区	6.19	5.57	-10.0	7.3
	合计	73.39	76.88	4.7	100.0

注：①统计的是 Tenaris 集团管材板块的销售收入情况。

表4 2012—2013年 Tenaris 集团和 Vallourec 集团的资产负债情况

亿美元

企业名称	年份	资产				总资产	负债			股东权益	
		固定资产	库存及半成品	应收账款	现金和等价物		长期银行贷款	应付账款	短期银行贷款		总负债
Tenaris 集团	2013	46.74	27.03	19.83	6.15	159.31	2.46	8.35	6.85	34.61	124.70
	2012	44.35	29.86	20.71	8.28	159.60	5.32	8.83	12.12	44.60	115.00
Vallourec 集团	2013	57.20	19.61	15.14	7.76	128.17	19.00	11.48	11.23	59.46	68.71
	2012	59.53	19.71	13.35	7.52	126.91	19.43	9.34	10.34	55.09	71.82

注：所有指标均截至当年12月31日。

表5 2012—2013年 Tenaris 集团和 Vallourec 集团的资产负债率和偿债能力指标

指标	Tenaris 集团		Vallourec 集团	
	2013年	2012年	2013年	2012年
资产负债率/%	21.70	27.90	46.40	43.40
流动比率	3.27	2.47	1.50	1.55
速动比率	1.99	1.41	0.88	0.86

注：所有指标均截至当年12月31日。

2013年 Tenaris 集团的资产和负债变化幅度不大，固定资产有所增加，库存及半成品、应收账款、现金和等价物有所减少；负债继续降低，主要是因为银行贷款大幅减少。资产负债率下降至21.70%，流动比率、速动比率分别升至3.27和1.99。债务负担低、资金流动性好、偿债能力特别是短期偿债能力较强等都是 Tenaris 集团的重要优势，大大增强了该公司的财务稳定性和潜力盈利能力，这也是

Tenaris 集团能在金融危机后迅速恢复，并且始终处在全球无缝钢管行业领先地位的重要原因。

截至2013年12月31日，Vallourec 集团的总资产和总负债同比增加幅度不大，资产负债率同比升高了3个百分点，流动比率和速动比率基本稳定，均处在中等水平，表明 Vallourec 集团的短期偿债能力依然较强，财务状况比较稳定。2008年以来，Vallourec 集团为重塑全球布局、加快追赶 Tenaris 集团的步伐，投资额连年攀升，2011年达到12.53亿美元。截至2013年末，Vallourec 集团的主要大型投资项目均已完成建设，本轮投资高峰期结束，2013年投资额降至7.81亿美元，回落到了2008年的水平。预计2015年以后稳定在每年6.2亿美元的水平。

## 5 2013年发展大事简记

作为全球产能最大的无缝钢管生产企业，

Tenaris 集团在盈利能力上优势明显, 利润水平远超竞争对手。2013 年 Tenaris 集团与巴西 Petrobras 石油公司签订了为期 5 年的长期供应协议; 在美国德州玛塔哥塔郡贝城投资约 15 亿美元, 新建 1 条年产能 60 万 t 的无缝钢管生产线; 在罗马尼亚建成 1 条特殊螺纹加工线, 年加工能力 35 000 t, 可以加工 TenarisHydril Blue<sup>®</sup>系列、Wedge 系列 500<sup>™</sup>型、Wedge 系列 600<sup>™</sup>型特殊螺纹, 并将在 2014 年具备生产 TenarisHydril Dopeless<sup>®</sup>系列特殊螺纹的技术能力。作为“全球最具创新力 100 强企业”之一(《福布斯》排名第 81 位), 始终坚持以创新驱动企业发展, 是 Tenaris 集团的盈利能力在全球钢管行业中领先的保障。

2013 年 Vallourec 集团在油气开采市场的销售收入较 2012 年增加 13.5%, 而在石油化工、电力、机械等市场则表现不佳。2013 年 Vallourec 集团在美国俄亥俄州投资建设的 Youngstown 厂投产; 在巴西里约热内卢新建的研发中心(紧邻巴西 Petrobras 石油公司 CENPES 研发中心)也投入运行; 开始使用统一的“Vallourec”以及全新的标志, 以进一步提升品牌形象和影响力。此外, 2013 年第 4 季度, Vallourec 集团与日本住友金属有限公司合资建设的巴西 VSB 公司的产能利用率已经达到 70%。

## 6 对后期业绩的预测

Tenaris 集团认为, 2014 年全球经济依然缓慢恢复, 前三个季度的石油价格下降对 2015 年钻井活动和 OCTG 需求方面的影响仍然不十分明确。Tenaris 集团预计, 2014 年集团的 EBITDA 率可以达到 26% 的水平。从长远来看, Tenaris 集团认为其在阿根廷和墨西哥的布局优势将会弥补全球其他地区市场可能出现的低迷<sup>[4]</sup>。

Vallourec 集团预计, 如果市场和汇率不出现重大的变化, 则 2014 年该集团的 EBITDA 将比 2013 年下降 10%, 并继续保持充足的正向现金流。在不考虑市场上若干不确定因素的情况下, Vallourec 集团对全球油气市场的长期吸引力充满信心, 并会致力于实现“提供最具创新力和竞争力的管材解决方案”的战略目标<sup>[5]</sup>。

## 7 结论

(1) 2013 年, Tenaris 集团钢管销售量出现了自

2009 年以来首次降低的情况, 销售收入同比减少, EBITDA 率与 2012 年基本持平。Vallourec 集团在 2013 年的无缝钢管销售量同比有所增加, 整体销售收入同比也有增加, EBITDA 率提高了 1.7 个百分点。

(2) 2013 年中东市场钢管需求呈井喷式增长, 北美市场由于需求结构不佳和竞争激烈而呈现出弱势。北美依然是 Tenaris 集团管材板块的最大市场, 而 Vallourec 集团在亚洲的销售收入增长迅猛。

(3) 2013 年, Tenaris 集团的资产和负债变化幅度不大, 流动比率、速动比率分别升至 3.27 和 1.99。Vallourec 集团的总资产和总负债均较 2012 年末有所增加, 流动比率和速动比率基本稳定, 均处在中等水平。

(4) 2013 年, Tenaris 集团在保持创新优势的同时, 继续扩大产能, 完善全球布局; Vallourec 集团进入投资收获期, 继续提升研发能力, 实施品牌战略。

(5) Tenaris 集团和 Vallourec 集团对当前油价下跌都表现出一定的担忧。Tenaris 集团预计 2014 年 EBITDA 率可以达到 26% 的水平; Vallourec 集团预计 2014 年 EBITDA 将比 2013 年下降 10%, 并继续保持充足的正向现金流。

## 8 参考文献

- [1] 武磊. 多角度观察无缝钢管行业[N]. 中国冶金报, 2014-04-03(11).
- [2] 王宁, 赵鹏, 向双娣, 等. 对我国油井管产业发展的几点认识[J]. 钢管, 2011, 40(3): 12-16.
- [3] 常建设, 武磊, 杨文晨, 等. 2011 年 Tenaris 和 Vallourec 钢管生产经营状况分析[J]. 钢管, 2012, 41(4): 7-11.
- [4] Tenaris. Tenaris announces 2014 third quarter results [EB/OL]. (2014-11-05)[2014-11-17]. <http://ir.tenaris.com/releasedetail.cfm?ReleaseID=880873>.
- [5] Vallourec. Vallourec reports third quarter and first nine months 2014 results [EB/OL]. (2014-11-06)[2014-11-17]. <http://www.vallourec.com/EN/GROUP/MEDIA/Press/Pages/Vallourec-2014-third-quarter-report.aspx>.

(收稿日期: 2014-07-30; 修定日期: 2014-11-17)